

# الجريدة الرسمية

لجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

## قوانين ومراسيم

قرارات ، مقررات ، مشاير ، اعلانات وبلاغات

الاشتراكات	القوانين والمراسيم	مناقشات المجلس الوطني	النشرة الرسمية اعلانات ، صفقات عمومية وسجل تجارى	التحرير والادارة الاشتراكات والنشر الطبعة الرسمية ٩ شلوع ترويه الجزائر
	٣ اشهر	سنة	سنة	تليفون : ٤٩-٨١-٦٦
	٦ اشهر	سنة	سنة	٦٦-٨٠-٩٦ :
في الجزائر	٨ دنائير	٤ دنائير	٢٥ دنائير	رقم الحساب الجارى
في البلاد الاجنبية	١٢ دنائير	٢٥ دنائير	٢٠ دنائير	بالبريد ٥٠ - ٣٢٠٠

ثمن العدد ٢٥. دينار وثمن العدد للسنتين السابقة ٣٠. دينار وتسلم الفهارس مجاناً للمشاركين . المطلوب منهم الاعلام عن تغيير عناوينهم وعن مطالبهم - يؤدى عن تغيير العنوان ٣٠. دينار - ثمن النشر على اساس ٢٥٠ دينار للسطر

## فهرس

### مراسيم ، قرارات ، تعليمات

#### وزارة الداخلية

- قرار وزارى مشترك مؤرخ فى ١٠ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٠ مايو سنة ١٩٦٧ تحدد بموجه شروط منح عطلة اضافية للموظفين واعوان المصالح بالخارج . ٦٨٠

- قرارات مؤرخة فى ١٠ و ١٦ و ١٩ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٠ و ٢٦ و ٢٩ مايو سنة ١٩٦٧ تتضمن حركة موظفين . ٦٨٠

- مقرر مؤرخ فى ١٦ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٦ مايو سنة ١٩٦٧ يتضمن انتهاء مهام مكلف بمهمة لدى دار عمالة سطيف . ٦٨٠

#### وزارة المالية والتخطيط

- قرار مؤرخ فى ٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٢ مايو سنة ١٩٦٧ يتضمن تعيين مدير لصندوق القرض البلدى لقسنطينة . ٦٨٠

### اتفاقات دولية

- امر رقم ٦٧ - ٧٥ مؤرخ فى ١ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١١ مايو سنة ١٩٦٧ يتضمن المصادقة على الاتفاق البرم بين الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وبين الجمهورية العربية المتحدة والمتعلق باحداث لجنة مشتركة للتعاون الاقتصادى والموقع عليه بالقاهرة فى ٣ ذى الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١٤ مارس سنة ١٩٦٧ ٦٧٨

### قوانين واوامر

- امر رقم ٦٧ - ٧٨ مؤرخ فى اول صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١١ مايو سنة ١٩٦٧ يتعلق بالقانون الاساسي للقرض الشعبى الجزائرى ( استدراك ) . ٦٧٩

- امر رقم ٦٧ - ٨٠ مؤرخ فى اول صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١١ مايو سنة ١٩٦٧ يتضمن تعديل الامر رقم ٦٦ - ١٨٣ المؤرخ فى ٢ ربيع الاول عام ١٣٨٥ الموافق ٢١ يونيو سنة ١٩٦٦ والمتضمن تعويض حوادث العمل والامراض المهنية ( استدراك ) . ٦٧٩

الموافق ٢٩ مايو سنة ١٩٦٧ يتعلق بالمرحلة التمهيدية لاحتكار استيراد المنتجات المعدنية . ٦٨٣

### وزارة البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية

— قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ يتعلق بأسعار الاتصالات التليفونية بين الجزائر وفرنسا . ٦٨٤

### وزارة الأشغال العمومية والبناء

— مرسوم مؤرخ في ٢١ ذى الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١ أبريل سنة ١٩٦٧ يتضمن تعيين مدير الإدارة العامة . ٦٨٤

— قرارات مؤرخة في ١٩ رمضان و ٢٤ ذى القعدة و ٧ و ٢٠ ذى الحجة عام ١٣٨٦ و ٤ و ٧ و ١٧ و ٢٣ و ٣٠ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ و ١٨ و ٣١ مارس و ١٤ و ١٧ و ٢٧ أبريل و ٣ و ١٠ مايو سنة ١٩٦٧ تتضمن حركة موظفين . ٦٨٥

### وزارة الشبيبة والرياضة

— قرار مؤرخ في ١٦ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٢٦ أبريل سنة ١٩٦٧ يتعلق بتنظيم تمرين لتكوين مدربين لدور اولاد الشهداء . ٦٨٦

### بلاغات ، اعلانات

— مناقصات . ٦٨٧  
— ائذاران لمقاولين . ٦٨٨

— قرار مؤرخ في ٢٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١ يونيو سنة ١٩٦٧ يتضمن تعديل وتتميم بعض مقتضيات القرار المؤرخ في ٤ محرم عام ١٣٨٦ الموافق ٢٥ أبريل سنة ١٩٦٦ والمتضمن إلغاء مكاتب الجزائر ووهران وقسنطينة المختصة بالمعقود القضائية . ٦٨١

— قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ يتضمن تحويل اعتمادات ووظائف مالية في ميزانية وزارة قداماء المجاهدين . ٦٨١

### وزارة العدل

— قرارات مؤرخة في ٩ و ٢١ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٩ و ٣١ مايو سنة ١٩٦٧ تتضمن اكتساب الجنسية الجزائرية . ٦٨٢

— قرارات مؤرخة في ١٤ و ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٤ مايو و ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ تتضمن حركة في السلك القضائي . ٦٨٣

### وزارة التربية الوطنية

— قرارات وزارية مشتركة مؤرخة في ١٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٢ مايو سنة ١٩٦٧ تتضمن تعيين مستشارين تقنيين ومكلف بمهمة بوزارة التربية الوطنية . ٦٨٣

### وزارة الصناعة والطاقة

— قرار وزارى مشترك مؤرخ في ١٩ صفر عام ١٣٨٧

## اتفاقات دولية

**المادة الاولى :** يصادق على الاتفاق المبرم بين الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وحكومة الجمهورية العربية المتحدة والمتعلق باحداث لجنة مشتركة للتعاون الاقتصادى والموقع عليه بالقاهرة في ٣ ذى الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١٤ مارس سنة ١٩٦٧ وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

**المادة ٢ :** ينشر هذا الامر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ١ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١١ مايو سنة ١٩٦٧ .

هواري بومدين

### اتفاق

بين حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وبين حكومة الجمهورية العربية المتحدة يتعلق بانشاء لجنة مشتركة للتعاون الاقتصادى

ان حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

امر رقم ٦٧ - ٧٥ مؤرخ في ١ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١١ مايو سنة ١٩٦٧ يتضمن المصادقة على الاتفاق المبرم بين الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وبين الجمهورية العربية المتحدة والمتعلق باحداث لجنة مشتركة للتعاون الاقتصادى والموقع عليه بالقاهرة في ٣ ذى الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١٤ مارس سنة ١٩٦٧

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

— بناء على تقرير وزير الشؤون الخارجية ،

— وبمقتضى الامر رقم ٦٥ - ١٨٢ المؤرخ في ١١ ربيع الاول عام ١٣٨٥ الموافق ١٠ يوليو سنة ١٩٦٥ والمتضمن تاسيس الحكومة ،

— وبعد الاطلاع على الاتفاق المبرم بين الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وبين الجمهورية العربية المتحدة والمتعلق باحداث لجنة مشتركة للتعاون الاقتصادى والموقع عليه بالقاهرة في ٣ ذى الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١٤ مارس سنة ١٩٦٧ .

بامر بما يلي :

غير عاد باتفاق بين الطرفين ، وتعقد الدورات مرة في الجزائر ومرة في القاهرة .

#### المادة الخامسة

يرأس وفد كل بلد ممثل حكومي برتبة وزير ، ويتكون - علاوة على ذلك - من خبراء يعينهم كل طرف .

#### المادة السادسة

تسجل القرارات التي يتخذها الطرفان ونتائج مناقشات اللجنة في محضر تلحق به الاتفاقات والبروتوكولات المحتملة التي يمكن ابرامها .

#### المادة السابعة

يسرى مفعول هذا الاتفاق بصفة مؤقتة من تاريخ التوقيع عليه ، وبصفة نهائية وفقا للإجراءات الدستورية في كل من البلدين .

كما يسرى مفعوله لمدة ثلاث سنوات من تاريخ التوقيع عليه ، ويجدد ضمنا لمدد مماثلة ، ما لم يشعر أحد الطرفين الطرف الآخر كتابة برغبته في انتهاء العمل به قبل ستة أشهر على الأقل من انتهاء أجله .

وحرر بالقاهرة في ٣ ذي الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١٤ مارس سنة ١٩٦٧ .

عن حكومة الجمهورية  
العربية المتحدة  
وزير الاقتصاد والتجارة  
الخارجية  
حسن عباس زكي

عن حكومة الجمهورية  
الجزائرية الديمقراطية  
الشعبية  
وزير التجارة  
نور الدين دلسي

وحكومة الجمهورية العربية المتحدة رغبة منهما في تعزيز وتوسيع التعاون في الميدان الاقتصادي والعلمي والتقني بينهما اتفقتا على ما يلي :

#### المادة الاولى

تؤسس لجنة مشتركة جزائرية - عربية للتعاون الاقتصادي والعلمي والتقني قصد تطوير جميع أشكال التعاون الاقتصادي والعلمي والتقني بين البلدين لفائدتهما المتبادلة .

#### المادة الثانية

تمثل مهمة اللجنة فيما يلي :

- تحديد التوجيهات اللازمة لتنمية التعاون الاقتصادي بين البلدين ،  
- ابرام كل اتفاق وبروتوكول من شأنه ان يضمن تحقيق هذا الهدف ،

- حل المشاكل التي قد تنجم عن تطبيق الاتفاقات الاقتصادية المبرمة والتي قد تبرم فيما بعد ، وعند الاقتضاء تعديل هذه الاتفاقات او تكميلها ،

- تيسير المشاورات في جميع المسائل ذات المنفعة المتبادلة في ميدان التعاون الاقتصادي المتعدد الاطراف .

#### المادة الثالثة

يشمل نشاط اللجنة العلاقات التجارية والتعاون الاقتصادي في ميدان الصناعة والزراعة وكذا التعاون الثقافي والعلمي والتقني .

#### المادة الرابعة

تعقد اللجنة دورة كل سنة ، ويجوز لها أيضا عقد اجتماع

## قوانين وأوامر

أمر رقم ٦٧ - ٨٠ مؤرخ في اول صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١١ مايو سنة ١٩٦٧ يتضمن تعديل الامر رقم ٦٦ - ١٨٣ المؤرخ في ٢ ربيع الاول عام ١٣٨٥ الموافق ٢١ يونيو سنة ١٩٦٦ والمتضمن تعويض حوادث العمل والأمراض المهنية (استدراك)

الجريدة الرسمية - العدد ٤١ الصادر بتاريخ ٩ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٩ مايو سنة ١٩٦٧ .

- الصفحة ٥٦٥ - العمود الثاني - السطر الاول والثاني .  
بدلا من :

« ١ - موظفو الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية كما هم مذكورون ... » .  
يقرا ما يلي :

« ١ - موظفو الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية والهيئات العمومية كما هم مذكورون ... » .  
( والباقي بدون تغيير ) .

أمر رقم ٦٧ - ٧٨ مؤرخ في اول صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١١ مايو سنة ١٩٦٧ يتعلق بالقانون الاساسي للقرض الشعبي الجزائري (استدراك)

الجريدة الرسمية - العدد ٤٠ الصادر بتاريخ ٦ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٦ مايو سنة ١٩٦٧ .

- الصفحة ٥٥٥ - العمود الاول .

بدلا من :

« المادة ٣٥ : يعاقب على المخالفات الماسة بالمادة ٢٩ ... » .

يقرا ما يلي :

« المادة ٣٥ : يعاقب على المخالفات الماسة بالمادة ٣٠ ... » .

( والباقي بدون تغيير ) .

# مَراسيم، قرارات، تعليمات

## وزارة الداخلية

**قرار وزاري مشترك مؤرخ في ١٠ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٠ مايو سنة ١٩٦٧** تحدد بموجبه شروط منح عطلة اضافية للموظفين واعوان المصالح بالخارج

ان وزير الداخلية ،

ووزير الشؤون الخارجية ،

— بمقتضى الامر رقم ٦٦ - ١٣٣ المؤرخ في ١٢ صفر عام ١٣٨٦ الموافق ٢ يونيو سنة ١٩٦٦ والمتضمن القانون الاساسي العام للوظيفة العمومية ولا سيما المادة ٣٩ منه المقطع ٥ - ز ،  
يقرران ما يلي :

**المادة الاولى :** يستفيد الموظفون والاعوان القائمون بالخدمة في البلاد البينة في المادة ٢ ادناه بعطلة اضافية تقدر بعشرين يوما (٢٠) عن كل سنة يتمونها في الخدمة .

**المادة ٢ :** تحدد قائمة البلدان المشار اليها في المادة الاولى كما يلي :

— الكونغو — برازا	— الاردن
— ساحل العاج	— الكويت
— غانا	— الجمهورية العربية المتحدة
— غينيا	— اليمن
— مالي	— الصين
— السنغال	— الهند
— تانزانيا	— اندونيسيا
— العربية السعودية	— باكستان
— العراق	— كوبا

وتكمل هذه القائمة عند الاقتضاء .

**المادة ٣ :** ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية ويسرى مفعوله ابتداء من اول يناير سنة ١٩٦٧ .

وحرر بالجزائر في ١٠ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٠ مايو سنة ١٩٦٧ .

عن وزير الداخلية  
الكاتب العام  
عن وزير الشؤون الخارجية  
الكاتب العام  
حسين طيبي  
عبد اللطيف رحال

**قرارات مؤرخة في ١٠ و ١٦ و ١٩ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٠ و ٢٦ و ٢٩ مايو سنة ١٩٦٧** تتضمن حركة موظفين

بموجب قرار مؤرخ في ١٠ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٠ مايو سنة ١٩٦٧ وضع السيد محمد عبد الصمد الكاتب

الاداري العمالي (عمالة الاصنام) في عطلة مرضية طويلة الامد لفترة خمسة مدتها ٦ أشهر ابتداء من ٢١ اكتوبر سنة ١٩٦٦ .

بموجب قرار مؤرخ في ١٠ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٠ مايو سنة ١٩٦٧ أعفي ابتداء من ١ نوفمبر سنة ١٩٦٦ السيد مصطفى بن قردالي ، الكاتب الاداري العمالي من اطار الكتاب الاداريين العماليين (عمالة مستقائم) وذلك بطلب منه .

بموجب قرار مؤرخ في ١٦ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٦ مايو سنة ١٩٦٧ وضع حد ابتداء من ١ ابريل سنة ١٩٦٧ لانتداب السيد عيسى دربوش لمهام رئيس ديوان عامل عمالة الاوراس .

بموجب قرار مؤرخ في ١٩ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٩ مايو سنة ١٩٦٧ وضع حد ابتداء من ١ يونيو سنة ١٩٦٦ السيد عبد العزيز فالق ، الكاتب الاداري العمالي (عمالة عنابة) في عطلة مرضية طويلة الامد لفترتين تبلغ كل منهما ستة أشهر .

**مقرر مؤرخ في ١٦ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٦ مايو سنة ١٩٦٧** يتضمن انتهاء مهام مكلف بمهمة لدى دار عمالة سطيف

بموجب مقرر مؤرخ في ١٦ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٦ مايو سنة ١٩٦٧ وضع حد ابتداء من ١ يناير سنة ١٩٦٧ لمهام السيد ميزان خرصي المكلف بمهمة بدار عمالة سطيف وذلك بناء على طلبه .

## وزارة المالية والتخطيط

**قرار مؤرخ في ٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٢ مايو سنة ١٩٦٧** يتضمن تعيين مدير لصندوق القرض البلدي لقسنطينة

بموجب قرار مؤرخ في ٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٢ مايو سنة ١٩٦٧ عين السيد محمد حماته مديرا لصندوق القرض البلدي لقسنطينة خلفا للسيد فردينان غريستي ويتقاضى بهذا العنوان مرتب الابتداء المطابق لمرتب مدير صندوق القرض البلدي من الصنف ١ كما هو محدد في القرار المؤرخ في ٢٣ نوفمبر سنة ١٩٥٥ والمتضمن ترتيب الرقم الاستدلالي للموظفي صناديق القرض البلدي لمدينة الجزائر ووهران وقسنطينة .

بالقرارات المؤرخة في ١٣ سبتمبر سنة ١٩٤٨ و ٣ يونيو سنة ١٩٤٩ و ٩ مارس سنة ١٩٥٤ و ٢٤ مارس سنة ١٩٥٥ والمتضمنة انشاء مختلف المكاتب المكلفة بتأسيس الضريبة واستخلاص وقبض الضرائب والرسوم والحاصلات المقبوضة من طرف ادارة التسجيل واملاك الدولة والدمغة والمحددة بموجبها اختصاصات كل واحد من هذه المكاتب ،

— وبمقتضى القرار المؤرخ في ١٠ مارس سنة ١٩٥٤ والمعدل بالقرار المؤرخ في ٢٥ مارس سنة ١٩٥٤ والمتضمن تحديد الاختصاص الاقليمي لمكاتب التسجيل واملاك الدولة ،

— وبناء على اقتراح مدير الضرائب والتنظيم العقاري ،

يقرر ما يلي :

**المادة الاولى :** ان مقتضيات الجدول الملحق بالقرار المشار اليه اعلاه والمتضمن نقل اختصاصات المكاتب المشتغلة بالعقود القضائية ، الى مصالح اخرى ، تعدل وتتم كما يلي :

### الاختصاصات

( بدون تغيير )

— صندوق الضمان المتعلق بالسيارات  
— صندوق الضمان المتعلق بحوادث العمل  
— تصفية الدفاتر الحسابية الكبيرة في طور المساعدة القضائية ( والباقي بدون تغيير )  
التحصيل عند الاطلاع على الخلاصات المسلمة مباشرة من طرف كاتب الضبط ، لرسوم الدمغة والتسجيل والمرافعة المطلوبة بخصوص الاحكام القضائية الصادرة في الموضوع الجزائي المتعلقة بحوادث العمل والمساعدة القضائية والتي انفي اجراؤها برصيد الحساب او مجانا .

تحصيل المبالغ المدفوعة على سبيل الكفالة الذي كان يؤول سابقا الى المكاتب المختصة بالعقود القضائية .

### المصالح

مكاتب العقود المدنية

مكاتب العقود غير الرسمية

الضرائب المختلفة

مصلحة الودائع والامانات

الاول عام ١٣٨٥ الموافق ١٠ يوليو سنة ١٩٦٥ والمتضمن تأسيس الحكومة ،

— وبمقتضى الامر رقم ٦٦ - ٣٦٨ المؤرخ في ١٩ رمضان عام ١٣٨٦ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ والمتضمن قانون المالية لسنة ١٩٦٧ ،

— وبعد الاطلاع على المرسوم رقم ٦٧ - ١٠ المؤرخ في ٢٨ رمضان عام ١٣٨٦ الموافق ٩ يناير سنة ١٩٦٧ والمتضمن توزيع الاعتمادات المفتوحة في عام ١٩٦٧ لوزير قداماء المجاهدين ،

يقرر ما يلي :

**المادة الاولى :** تحول الوظائف المالية التالية : ٦٠ مدبرا و ٥٠ مساعدا للاطباء من الباب ٣١-٥٣ « المصالح الخارجية — دور اولاد الشهداء — الموظفون المناوبون والمياومون — الاجور ولواحقها » من ميزانية وزارة قداماء المجاهدين الى الباب ٣١ - ٥١ « المصالح الخارجية — دور اولاد الشهداء — المرتبات الرئيسية » من ميزانية نفس الوزارة .

قرار مؤرخ في ٢٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١ يونيو سنة ١٩٦٧ يتضمن تعديل وتتميم بعض مقتضيات القرار المؤرخ في ٤ محرم عام ١٣٨٦ الموافق ٢٥ ابريل سنة ١٩٦٦ والمتضمن الغاء مكاتب الجزائر ووهران وقسنطينة المختصة بالعقود القضائية

ان وزير المالية والتخطيط ،

— بمقتضى القانون رقم ٦٢ - ١٥٧ المؤرخ في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٢ والرامي الى تمديد مفعول التشريع النافذ الى غاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٢ باستثناء مقتضياته المخالفة للسيادة الوطنية ،

— وبمقتضى المواد ٧٣ الى ٧٧ من الامر رقم ٦٥ - ٣٢٠ المؤرخ في ٨ رمضان عام ١٣٨٥ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٥ والمتضمن قانون المالية لسنة ١٩٦٦ ،

— وبمقتضى القرار المؤرخ في ٣١ اكتوبر سنة ١٩٤٧ والمعدل

**المادة ٢ :** يكلف مدير الادارة العامة ومدير الميزانية والمراقبة ومدير الخزينة والقرض ومدير الضرائب والتنظيم العقاري ، كل فيما يخصه ، بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٢٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١ يونيو سنة ١٩٦٧ .

عن وزير المالية والتخطيط

الكاتب العام

صالح مبروكين

قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ يتضمن تحويل اعتمادات ووظائف مالية في ميزانية وزارة قداماء المجاهدين

ان وزير المالية والتخطيط ،

— بمقتضى الامر رقم ٦٥ - ١٨٢ المؤرخ في ١١ ربيع

**المادة ٣ :** ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ .

عن وزير المالية والتخطيط  
الكاتب العام  
صالح مبروكين

**المادة ٢ :** يحول لميزانية سنة ١٩٦٧ لتغطية المصاريف المترتبة عن تحويل الوظائف المالية المذكورة في المادة الاولى اعلاه اعتماد قدره خمسمائة واثنتان وثمانون الف دينار (٥٨٢.٠٠٠ دج) من الباب ٣١ - ٥٣ الى ابواب ميزانية وزارة قدماء المجاهدين المبينة في الجدولين «أ» و «ب» الملحقين بهذا القرار .

### الجدول «أ»

الاعتمادات الملقاة (دج)	العناوين	الابواب
	وزارة قدماء المجاهدين العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الاول الموظفون - مرتبات العمل	
٥٨٢.٠٠٠	المصالح الخارجية - دور اولاد الشهداء - الموظفون المناوبون والمياومون - الاجور ولواحقها .	٥٣ - ٣١
٥٨٢.٠٠٠	مجموع الاعتمادات الملقاة	

### الجدول «ب»

الاعتمادات المفتوحة (دج)	العناوين	الابواب
	وزارة قدماء المجاهدين العنوان الثالث وسائل المصالح القسم الاول الموظفون - مرتبات العمل	
٥٠.٥٥٠.٠٠٠	المصالح الخارجية - دور اولاد الشهداء - الاجور الرئيسية .	٥٣ - ٣١
٥٩.٠٠٠	القسم الثالث	
١٧.٥٠٠	التكاليف الاجتماعية	
	المنح العائلية .	٩١ - ٣٣
	الضمان الاجتماعي .	٩٣ - ٣٣
٥٨٢.٠٠٠	مجموع الاعتمادات المفتوحة	

### وزارة العدل

بجميع الحقوق المتعلقة بالصفة الجزائرية وذلك ضمن شروط المادة ١٢ من القانون رقم ٦٣ - ٩٦ المؤرخ في ٢٧ مارس سنة ١٩٦٣ والمتضمن قانون الجنسية الجزائرية :

السيدة جاكسيك جاسنة ، زوجة كلاش عبد الرحمن ، المولودة في ٣٠ غشت سنة ١٩٤٢ بتوزلة ( يوغسلافيا ) .

السيدة زكراوى حليلة ، زوجة سنوسي عبد العزيز ، المولودة في شهر اكتوبر سنة ١٩٤٦ ببجعد (المغرب) .

قرارات مؤرخة في ٩ و ٢١ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٩ و ٣١ مايو سنة ١٩٦٧ تتضمن اكتساب الجنسية الجزائرية

بموجب قراراتين مؤرخين في ٩ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ١٩ مايو سنة ١٩٦٧ اكتسبت الجنسية الجزائرية مع التمتع

سنة ١٩٦٧ نقل السيد ابن عمار قاضي حنيقي ، القاضي بمحكمة بوخنيفيس، بنفس الصفة الى محكمة سيدى بلعباس .

بموجب قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ نقل السيد حمدان عمرو ، القاضي بمحكمة البويرة ، بنفس الصفة الى محكمة ثنية بني عائشة .

بموجب قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ نقل السيد محمد مطايرية ، مساعد وكيل الدولة بمحكمة الغزوات ، بنفس الصفة لدى محكمة البويرة .

## وزارة التربية الوطنية

قرارات وزارية مشتركة مؤرخة في ١٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٢ مايو سنة ١٩٦٧ تتضمن تعيين مستشارين تقنيين ومكلف بمهمة بوزارة التربية الوطنية

بموجب قرار وزاري مشترك مؤرخ في ١٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٢ مايو سنة ١٩٦٧ عين السيد مولاي ادريس شابو مستشارا تقنيا بوزارة التربية الوطنية لمدة عام واحد قابلة للتجديد .

ويتقاضى المعني بالامر مرتبا مطابقا للرقم الاستدلالي ٤٥٠ .

بموجب قرار وزاري مشترك مؤرخ في ١٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٢ مايو سنة ١٩٦٧ عين السيد محمد راسم ، مستشارا تقنيا بوزارة التربية الوطنية لمدة عام واحد قابلة للتجديد .

ويتقاضى المعني بالامر مرتبا مطابقا للرقم الاستدلالي ٤٥٠ .

بموجب قرار وزاري مشترك مؤرخ في ١٢ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٢ مايو سنة ١٩٦٧ عين السيد محمد خمار ، مكلفا بمهمة بوزارة التربية الوطنية لمدة عام واحد قابلة للتجديد .

ويتقاضى المعني بالامر مرتبا مطابقا للرقم الاستدلالي ٣١٠ .

ويسرى مفعول هذه القرارات ابتداء من تاريخ تنصيب المعنيين بالامر في مهامهم .

## وزارة الصناعة والطاقة

قرار وزاري مشترك مؤرخ في ١٩ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٩ مايو سنة ١٩٦٧ يتعلق بالرحلة التمهيدية لاحتكار استيراد المنتجات المعدنية

ان وزير الصناعة والطاقة ،

بموجب قرارات مؤرخة في ٢١ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٣١ مايو سنة ١٩٦٧ اكتسبت الجنسية الجزائرية مع التمتع بجميع الحقوق المتعلقة بالصفة الجزائرية ضمن شروط المادة ١٢ من القانون رقم ٦٣ - ٩٦ المؤرخ في ٢٧ مارس سنة ١٩٦٣ والمتضمن قانون الجنسية الجزائرية السيدات الاتية اسماؤهن :

السيدة كورطي جينيت انجيل ، زوجة جاب الله محمد الطاهر ، المولودة في ٧ سبتمبر سنة ١٩٢٩ برمونكورت (عمالة الفوج) فرنسا .

السيدة لوبروطن جاكلين ايرنستين، زوجة غازي قيصل، المولودة في ٢٢ سبتمبر سنة ١٩٣٤ بكارنتان ( عمالة المناشي) فرنسا .

السيدة لوشوفاليي فرانسواز جينيت ، زوجة ابن نفلة احمد ، المولودة في ٣١ غشت سنة ١٩٤٣ بايفرى على السين (عمالة السين) فرنسا .

السيدة ميشيلي آني ، زوجة جاب الله العيد ، المولودة في ٢٠ ابريل سنة ١٩٤٧ بمو (عمالة السين ومارن) فرنسا .

السيدة رحمة بنت محمد ، زوجة مصلي عبد الرحمن ، المولودة في ١٩١٧ ببودينار تمسمان (المغرب) .

— السيدة سلاوى ربيعة بنت التهامي ، زوجة غربي بوزيد، المولودة سنة ١٩٣٢ بفاس (المغرب) .

قرارات مؤرخة في ١٤ و ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٤ مايو و ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ تتضمن حركة في السلك القضائي

بموجب قرار مؤرخ في ١٤ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٤ مايو سنة ١٩٦٧ انتدب بصفة مؤقتة السيد محمود قابة ، القاضي بمحكمة خشلة ، للقيام بمهام مساعد وكيل الدولة بنفس المحكمة .

بموجب قرار مؤرخ في ١٤ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٤ مايو سنة ١٩٦٧ انتدب بصفة مؤقتة السيد محمود حومة ، القاضي بمحكمة وادي الماء ، للقيام بمهام قاضي التحقيق بمحكمة باتنة بالاضافة الى مهامه الاصلية .

بموجب قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ نقل السيد احمد الشريف القاضي بمحكمة بوخنيفيس بنفس الصفة الى محكمة سيدى بلعباس .

بموجب قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو

— وبناء على اقتراح المدير العام للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية ،  
يقرر ما يلي :

**المادة الاولى :** ان الرسم المطبق على المكالمات التليفونية المتبادلة ابتداء من مراكز المشتركين ، بين الجزائر وفرنسا ، تعدل وتحدد كما يلي :

— عن الدقائق الثلاث الاولى : ٦ر٥٢ فرنكات ذهبية ؛  
— عن كل دقيقة اضافية ، بعد الثلاث الدقائق الاولى : ثلث (١/٣) الرسم اعلاه ،

— الرسم الاضافي عن سابق الاعلان وعن الاعلان بالمكالمة او المكالمات المدفوع عند الوصول ثلث (١/٣) رسم المكالمات العادية عن ثلاث دقائق .

**المادة ٢ :** ان الرسم المتعلق بالمسافة بين الجزائر وفرنسا فيما يخص الاتصالات التليفونية بين الاقطار الواقعة فيما وراء الجزائر وفرنسا أو العكس بالعكس يحدد بتسعة (٩) فرنكات ذهبية .

**المادة ٣ :** ان الرسوم المشار اليها في المادتين ٢ و١ اعلاه توزع بنسبة النصف بين الادارة الجزائرية والادارة الفرنسية .

**المادة ٤ :** يدخل هذا القرار حيز التنفيذ ابتداء من ١ يوليو سنة ١٩٦٧ .

**المادة ٥ :** تُلغى جميع الاحكام السابقة المخالفة لاحكام هذا القرار .

**المادة ٦ :** يكلف المدير العام للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ .

عبد القادر زيباك

## وزارة الاشغال العمومية والبناء

مرسوم مؤرخ في ٢١ ذي الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١ ابريل سنة ١٩٦٧ يتضمن تعيين مدير الادارة العامة

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

— بمقتضى الامر رقم ٦٦ - ١٣٣ المؤرخ في ١٢ صفر عام ١٣٨٦ الموافق ٢ يونيو سنة ١٩٦٦ والمتضمن القانون الاساسي العام للوظيفة العمومية ،

— وبمقتضى المرسوم رقم ٦٦ - ١٤٠ المؤرخ في ١٢ صفر

ووزير التجارة ،

— بمقتضى الامر رقم ٦٥ - ١٨٢ المؤرخ في ١١ ربيع الاول عام ١٣٨٥ الموافق ١٠ يوليو سنة ١٩٦٥ والمتضمن تأسيس الحكومة ،

— وبمقتضى الامر رقم ٦٧ - ٧٤ المؤرخ في ١٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٢٧ ابريل سنة ١٩٦٧ والمتضمن منح الشركة الوطنية لصناعة الحديد والصلب احتكار استيراد المنتجات المعدنية ولا سيما المادة ٣ منه ،

يقرر ان ما يلي :

**المادة الاولى :** تحدث مرحلة تمهيدية لاحتكار استيراد المنتجات المعدنية وذلك ابتداء من نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

**المادة ٢ :** تكلف الشركة الوطنية لصناعة الحديد والصلب بالتأشير على عمليات استيراد المنتجات المعدنية التي هي موضوع الامر رقم ٦٧ - ٧٤ المؤرخ في ١٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٢٧ ابريل سنة ١٩٦٧ والمشار اليه اعلاه .

**المادة ٣ :** ستوضح ، في مناشير للشركة الوطنية لصناعة الحديد والصلب ، كيفية تطبيق هذه المقتضيات .

**المادة ٤ :** يكلف مدير التجارة الخارجية بتطبيق هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ١٩ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٢٩ مايو سنة ١٩٦٧ .

وزير الصناعة والطاقة  
بلعيد عبد السلام

وزير التجارة  
نور الدين دلسي

## وزارة البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية

قرار مؤرخ في ٢٧ صفر عام ١٣٨٧ الموافق ٦ يونيو سنة ١٩٦٧ يتعلق باسعار الاتصالات التليفونية بين الجزائر وفرنسا

ان وزير البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية ،

— بمقتضى القانون رقم ٦٢ - ١٥٧ المؤرخ في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٢ والرامي الى تمديد مفعول التشريع النافذ الى غاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٢ باستثناء مقتضياته المخالفة للسيادة الوطنية ،

— وبمقتضى قانون البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية ولا سيما المادة ٥٧ R منه ،



ويسرى مفعول هذه القرارات ابتداء من تاريخ تنصيب كل معني بالأمر في مهامه .

بموجب قرار مؤرخ في ١٩ رمضان عام ١٣٨٦ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ انتدب السيد أحسن هلال ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الخامسة (الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢٩٠) لمهام رئيس أفرع للاشغال العمومية للدولة من الدرجة الاولى (الرقم الاستدلالي الاجمالي ٣٠٠) وألحق بمصلحة الدراسات العامة وأشغال الري الكبرى ليكلف بمهام رئيس حضيرة التنقيب بالحراش .

ويسرى مفعول هذا القرار ابتداء من ١٥ ديسمبر سنة ١٩٦٦ .

بموجب قرار مؤرخ في ١٩ رمضان عام ١٣٨٦ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ عزل السيد محمد بوالطيب من مهامه بسبب تخليه عن وظيفته وشطب على اسمه من سلك المفتشين للتعمير والسكان ابتداء من ١ أكتوبر سنة ١٩٦٦ .

بموجب قرار مؤرخ في ٢٤ ذي القعدة عام ١٣٨٦ الموافق ٥ مارس سنة ١٩٦٧ ألحق السيد إبراهيم سماتي ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الخامسة (الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢٩٠) بالشركة الوطنية للاشغال الاساسية والبناء وذلك لمدة خمس سنوات ابتداء من ١ يناير سنة ١٩٦٧ .

بموجب قرار مؤرخ في ٧ ذي الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١٨ مارس سنة ١٩٦٧ ألغيت ابتداء من ٣ نوفمبر سنة ١٩٦٦ أحكام القرار المؤرخ في نفس التاريخ والمتضمن تعيين السيد عبد الحفيظ شيباني مساعدا تقنيا للجسور والطرق .

بموجب قرار مؤرخ في ٢٠ ذي الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ٣١ مارس سنة ١٩٦٧ ألحق ابتداء من ٢ نوفمبر سنة ١٩٦٦ السيد محمد بلعدي ، المدقق التقني للبناء من الطبقة الثانية والدرجة الاولى (الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠) بنفس الصفة بمركز التكوين الإداري وذلك لمدة تسعة أشهر .

بموجب قرار مؤرخ في ٤ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٤ أبريل سنة ١٩٦٧ ألغيت ابتداء من ٣ نوفمبر سنة ١٩٦٦ أحكام القرار المؤرخ في نفس التاريخ والمتضمن تعيين السيد حسين جندر ، مساعدا تقنيا بمصلحة الجسور والطرق .

بموجب قرار مؤرخ في ٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٧ أبريل سنة ١٩٦٧ ألحق السيد صالح الشرفي ، المساعد التقني

عام ١٣٨٦ الموافق ٢ يونيو سنة ١٩٦٦ والمتعلق بالوظائف العليا ،

— وبمقتضى المرسوم رقم ٦٦ - ٢٣٤ المؤرخ في ١٠ ربيع الثاني عام ١٣٨٦ الموافق ٢٩ يوليو سنة ١٩٦٦ والمتعلق بتنظيم الادارة المركزية لوزارة الاشغال العمومية والبناء ،

— وبناء على اقتراح وزير الاشغال العمومية والبناء ، يقرر مايلي :

**المادة الاولى :** يعين السيد عبد الكريم بابا احمد مديرا لادارة العامة .

**المادة ٢ :** يكلف وزير الاشغال العمومية والبناء بتنفيذ هذا المرسوم الذي يسرى مفعوله ابتداء من تاريخ تنصيب المعني بالأمر في مهامه والذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٢١ ذي الحجة عام ١٣٨٦ الموافق ١ أبريل سنة ١٩٦٧ .

هواري بومدين

**قرارات مؤرخة في ١٩ رمضان و ٢٤ ذي القعدة و ٧ و ٢٠ ذي الحجة عام ١٣٨٦ و ٤ و ٧ و ١٧ و ٢٣ و ٣٠ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ و ٥ و ١٨ و ٣١ مارس و ١٤ و ١٧ و ٢٧ أبريل و ٣ و ١٠ مايو سنة ١٩٦٧ تتضمن حركة موظفين**

بموجب قرار مؤرخ في ١٩ رمضان عام ١٣٨٦ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ عين السيد عمر بسيس الحامل شهادة مهندس مدني من مدرسة الهندسة بلوزان ، مهندسا للجسور والطرق من الطبقة الثانية والدرجة الاولى (الرقم الاستدلالي الاجمالي ٣٩٠) وألحق بدائرة الاشغال العمومية والري والبناء بمستفانم .

بموجب قرار مؤرخ في ١٩ رمضان عام ١٣٨٦ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ عين السيد ألكي ولد عامر ، معاونا تقنيا للاشغال العمومية للدولة متمرنا ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠ ) والحق بمديرية الاشغال العمومية .

بموجب قرار مؤرخ في ١٩ رمضان عام ١٣٨٦ الموافق ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ عين السيد عبد الاله بلقاضي ، الحامل الشهادة الاولى والثانية للاشغال العمومية من الثانوية التقنية بقسنطينة ، مساعدا تقنيا بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الاولى (الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠) والحق بدائرة الاشغال العمومية والري والبناء بوهران .

الاولى ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٣٩٠ ) بالمؤسسة العمومية الجزائرية للكهرباء والغاز بصفة مدير عام مساعد وذلك لمدة خمس سنوات .

ويسرى مفعول هذا القرار ابتداء من ١٥ أكتوبر سنة ١٩٦٦ .

بموجب قرار مؤرخ في ١٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٢٧ أبريل سنة ١٩٦٧ أعيد ابتداء من ٨ أبريل سنة ١٩٦٧ السيد عثمان كليوه ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق الملقب سابقا بالبناء المستقل لمدينة الجزائر الى ادارته الاصلية بناء على طلبه .

بموجب قرار مؤرخ في ٣٠ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٠ مايو سنة ١٩٦٧ ألحق ابتداء من ١ ديسمبر سنة ١٩٦٦ السيد بشير التاج ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الرابعة ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢٧٠ ) بنفس الصفة ولدة خمس سنوات بمنظمة التعاون الصناعي .

بموجب قرار مؤرخ في ٣٠ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٠ مايو سنة ١٩٦٧ ألحق ابتداء من ١ يناير سنة ١٩٦٦ السيد عبد الرحمن خالف المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الاولى ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠ ) بنفس الصفة ولدة خمس سنوات ، بمنظمة التعاون الصناعي .

بموجب قرار مؤرخ في ٣٠ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٠ مايو سنة ١٩٦٧ ألحق ابتداء من ١ يناير سنة ١٩٦٦ السيد سيد علي حاج حمو المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الاولى ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠ ) بنفس الصفة ولدة خمس سنوات بمنظمة التعاون الصناعي .

## وزارة الشبيبة والرياضة

قرار مؤرخ في ١٦ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٢٦ أبريل سنة ١٩٦٧ يتعلق بتنظيم تمرين لتكوين مدربين لدور اولاد الشهداء

بموجب قرار مؤرخ في ١٦ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٦ أبريل سنة ١٩٦٧ نظم تمرين لتمرني دور اولاد الشهداء بالمدرسة الوطنية لتكوين المربين المتخصصين الى غاية ٢٤ يوليو سنة ١٩٦٧ ، مخصص للتمرين العاملين بالمؤسسات التابعة لوزارة قداماء المجاهدين ووزارة العمل والشؤون الاجتماعية .

بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الثانية ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢٣٠ ) بنفس الصفة وذلك طيلة مدة مزاوله دراسته بمدرسة المهندسين للاشغال العمومية بمدينة الجزائر - حسين داي .

بموجب قرار مؤرخ في ٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٧ أبريل سنة ١٩٦٧ ألحق السيد مصطفى بن زيد ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الاولى ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠ ) بنفس الصفة بمدرسة المهندسين للاشغال العمومية بمدينة الجزائر - حسين داي وذلك طيلة مدة مزاوله دراسته .

بموجب قرار مؤرخ في ٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٧ أبريل سنة ١٩٦٧ ألحق السيد الاخضر خلدون ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الاولى ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠ ) بنفس الصفة بمدرسة المهندسين للاشغال العمومية بمدينة الجزائر - حسين داي وذلك طيلة مدة مزاوله دراسته .

بموجب قرار مؤرخ في ٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٧ أبريل سنة ١٩٦٧ ألحق السيد احمد فليلي ، التقني من الدرجة الثانية ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢٤٩ ) بنفس الصفة بمدرسة المهندسين للاشغال العمومية بمدينة الجزائر - حسين داي وذلك طيلة مدة مزاوله دراسته .

بموجب قرار مؤرخ في ٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٧ أبريل سنة ١٩٦٧ ألحق السيد عبد الحميد مسعي ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الاولى ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠ ) بنفس الصفة بمدرسة المهندسين للاشغال العمومية بمدينة الجزائر - حسين داي وذلك طيلة مدة مزاوله دراسته .

بموجب قرار مؤرخ في ٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ١٧ أبريل سنة ١٩٦٧ ألحق السيد محمد غالم ، المساعد التقني بمصلحة الجسور والطرق من الدرجة الاولى ( الرقم الاستدلالي الاجمالي ٢١٠ ) بنفس الصفة بمدرسة المهندسين للاشغال العمومية بمدينة الجزائر - حسين داي وذلك طيلة مدة مزاوله دراسته .

ويسرى مفعول هذه القرارات ابتداء من ١ يناير سنة ١٩٦٧ .

بموجب قرار مؤرخ في ١٧ محرم عام ١٣٨٧ الموافق ٢٧ أبريل سنة ١٩٦٧ ألحق السيد عبد النور كرامان المهندس بمصلحة الجسور والطرق من الطبقة الثانية والدرجة

## بلاغات ، اعلانات

يستطيع المترشحون الاطلاع على الملفات بدائرة الاصنام -  
الحي الاداري بنهج الشهداء - الاصنام .  
يحدد التاريخ بـ ١٨ يوليو سنة ١٩٦٧ على الساعة  
الحادية عشرة وهو آخر أجل ويجب أن ترسل العروض عن  
طريق البريد المضمون الوصول أو ايداعها مقابل وصل لدى  
المهندس الرئيس للجسور والطرق بدائرة الاصنام أو الى  
العنوان المذكور أعلاه .

### دائرة الاشغال العمومية والرى بتلمسان

عملية رقم J z168 E  
بناء ناد للشباب بتلمسان

#### مناقصة

فتحت مناقصة لبناء ناد للشباب بتلمسان يتضمن قطعة  
واحدة وتقدر قيمة الاشغال بـ ٢١٣.٠٠٠ دج .  
يجب على المؤسسات المعنية أن ترسل طلب مشاركتها  
في المناقصة ضمن ظرف مضمون الوصول مصحوبا بالمراجع  
المهنية والاستخدمين التقنيين والوسائل والامكانيات المالية  
ومخطط التكاليف والاوراق الجبائية وشهادة عدم الافلاس  
الى المهندس الرئيس لدائرة الاشغال العمومية والرى بتلمسان  
قبل ١٥ يوليو سنة ١٩٦٧ على الساعة السادسة مساء .

### دائرة الاشغال العمومية والبناء بسعيدة

#### مناقصة

فتحت مناقصة قصد التجهيز بمحطة ضخ آبار عين  
الصفراء .  
تقدر قيمة الاشغال بـ ٦٥.٠٠٠ دج .  
يمكن الاطلاع على الملفات بدائرة الجسور والطرق ٢ نهج  
الاخوان فاطمي - سعيدة أو ارسالها ضمن ظرف مضمون  
الوصول الى المؤسسات الراغبة في المشاركة في المناقصة  
مقابل دفع ٣ دج على شكل طابع بريدي يلصق بالطلب .  
ترسل العروض ضمن ظرف مضمون الوصول أو ايداعها  
مقابل وصل لدى السيد المهندس الرئيس لدائرة الاشغال  
العمومية بسعيدة قبل ٦ يوليو سنة ١٩٦٧ على الساعة  
الحادية عشر .

### مديرية الغابات وحماية واستصلاح الاراضي

تشبيد بناية ادارية بتبزي وزو  
اشغال الانهاء

فتحت مناقصة للقيام بالعملية رقم ٩٠-١٨-١٩-١٨-١٩  
١٨-١٩-١٨-١٩

### وزارة الاشغال العمومية والبناء

### دائرة الاشغال العمومية والرى بالاصنام

#### مناقصة

فتحت مناقصة بقصد توريدات مختلفة لبناء دور للسكن  
لايواء القرويين بعمالة (الاصنام) .

القطعة ١ - توريد الاسمنت والجير ، تقدر تقريبا  
بـ ٢٥٠.٠٠٠ دج .

القطعة ٢ - توريد الآجر المجوف من الاسمنت ، تقدر تقريبا  
بـ ٦٢٢.٠٠٠ دج .

القطعة ٣ - توريد مصنوعات النجارة : الابواب والنوافذ  
تقدر تقريبا بـ ٧٥٠.٠٠٠ دج .

القطعة ٤ - توريد الخشب المعد للتسقيف ، تقدر تقريبا  
بـ ١١٣.٠٠٠ دج .

القطعة ٥ - توريد قراميد ميكانيكية ، تقدر تقريبا  
بـ ٣٩.٠٠٠ دج .

يستطيع المترشحون الاطلاع على الملفات بدائرة الاصنام  
- الحي الاداري - نهج الشهداء - الاصنام .

يحدد تاريخ ارسال العروض بـ ١٨ يوليو سنة ١٩٦٧  
على الساعة الحادية عشرة (١١) وهو آخر أجل ويجب أن  
ترسل العروض عن طريق البريد المضمون الوصول أو ايداعها  
مقابل وصل لدى المهندس الرئيس للجسور والطرق بدائرة  
الاصنام أو الى العنوان المذكور أعلاه .

#### مناقصة

فتحت مناقصة بقصد توريدات مختلفة لبناء دور للسكن  
لايواء السكان القرويين بعمالة الاصنام ( قسمة الاصنام ) ،

القطعة ١ - توريد الاسمنت والجير ، تقدر تقريبا  
بـ ٤٢.٠٠٠ دج .

القطعة ٢ - توريد الآجر المجوف من الاسمنت ، تقدر  
تقريبا بـ ١٢٦.٠٠٠ دج .

القطعة ٣ - توريد مصنوعات النجارة : الابواب والنوافذ ،  
تقدر تقريبا بـ ١١٠.٠٠٠ دج .

القطعة ٤ - توريد الخشب المعد للتسقيف ، تقدر تقريبا  
بـ ٦٢.٠٠٠ دج .

القطعة ٥ - توريد قراميد ميكانيكية ، تقدر تقريبا  
بـ ٩١.٠٠٠ دج .

ب - معدات مدرسية ،

ج - معدات النوم ،

د - أثاث ،

و - معدات الطبخ .

لتجهيز مركز التكوين المهني بتلمسان - منصورة .

يطلب من المؤسسات الراغبة بتوريد هذه الادوات كلها أو جزء منها بطلب ملف المناقصة من دائرة الهندسة القروية والرى الفلاحي ب ٤٩ شارع محمد الخامس - تلمسان .

يجب ارسال العروض قبل ٧ يوليو سنة ١٩٦٧ على الساعة السادسة والنصف .

### انذاران لمقاولين

ينذر الاتحاد التعاوني للبناء الكائن مركزه الرئيسي بسيكدة ٣٤ نهج محمد نفير ، متعهد الصفقة المؤرخة في ١٦/٦/١٩٦٥ المصادق عليها بتاريخ ٢٤/٦/١٩٦٥ والمتعلقة ببناء شبكة مجارى ببركة ، بمتابعة تنفيذ هذه الاشغال في أجل عشرين يوما (٢٠) ابتداء من تاريخ نشر هذا الانذار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وان لم تلب الشركة هذا الانذار في الاجل المحدد فستطبق عليها مقتضيات المادة ١٤ من الامر رقم ٦٢ - ١٦ . المؤرخ في ٩ غشت سنة ١٩٦٢ .

تنذر مقالة لجنة التسيير للمركب البلدي للبناء الكائن مركزها ب ٥ نهج عبان رمضان مدينة الجزائر، متعهدة الصفقة رقم ٦٦/٦٠ المصادق عليها بتاريخ ٩ ديسمبر سنة ١٩٦٦ والمتعلقة بأشغال تهيئة عمارة البيبنار الادارية بالحراش مدينة الجزائر ، بمتابعة تنفيذ هذه الاشغال في أجل عشرين يوما ( ٢٠ ) ابتداء من تاريخ نشر هذا الانذار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وان لم تلب المقالة هذا الانذار في الاجل المحدد فستطبق عليها مقتضيات المادة ٣٥ من دقتر الشروط الادارية العامة .

« تشييد بناية ادارية بتيزي وزو » أشغال الانتهاء

وتتضمن المناقصة مختلف القطع المبينة أدناه :

القطعة الاولى : بناء الحيطان - ضبط رشح المياه ،

القطعة الثانية : النجارة - الادوات الحديدية ،

القطعة الثالثة : الحدادة ،

القطعة الرابعة : الترصيص الصحي ،

القطعة الخامسة : الكهرباء ،

القطعة السادسة : الدهن والزجاج .

يمكن الاطلاع على الملفات بمكاتب المهندس المعماري المبين أدناه أو بمصالح الغابات وحماية واستصلاح الاراضي التابعة لمدينة الجزائر بناية الغابات - غابة بولوني - الجزائر .

يستطيع المقاولون الحصول مقابل دفع نفقات الاستنساخ الملفات الضرورية لتقديم عروضهم بتوجيه طلب الى :

السيد كمي جيانيدا المهندس المعماري ٢٠٢ شارع العقيد بوقرة - الجزائر .

يحدد تاريخ استلام العروض ب ٨ يوليو سنة ١٩٦٧ ، ويلزم تقديمها طبقا لتعليمات البيانات المشتملة في كل ملف مناقصة وخصوصا المتعلقة بالوثائق الجبائية ، وشهادات رجال الفن ، وشهادة الكفاءة المهنية المسلمة من قبل (O.P.Q.C.A.) .

وتقدم العروض الى محافظ الغابات وحماية واستصلاح الاراضي بناية الغابات - غابة بولوني - الجزائر .

ويمكن ارسالها عن طريق البريد ضمن ظرف مضمون الوصول أو ايداعها بالت عنوان البين أعلاه مقابل وصل .

يبقى المترشحون ملزمين بعروضهم لمدة ٩٠ يوما .

### الصندوق الجزائري للتنمية

عملية رقم ٠٦ - ٢١ - ٩ - ٢١ - ١٥ - ٠٥

اعداد مركز التكوين المهني الفلاحي بتلمسان

أثاث ومعدات

### مناقصة

تقوم مصلحة الهندسة القروية والرى الفلاحي بمناقصة مفتوحة لتوريد :

١ - معدات المكاتب ،